



## دائرة المراسم والاتصال - إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات

الغرفة S-0200 • الهاتف: 963-7181 (212) +1 (التسجيل للاجتماعات) • البريد الإلكتروني: [unprotocol@un.org](mailto:unprotocol@un.org)

### المبادئ التوجيهية لتقديم طلبات الحصول على حسابات على نظام "التسجيل الإلكتروني" (eRegistration)

إلا تُتاح إمكانية الحصول على حسابات على نظام "التسجيل الإلكتروني" إلا للبعثات الدائمة لدى الأمم المتحدة في نيويورك، والمنظمات الحكومية الدولية والكيانات المعتمدة لدى الجمعية العامة، والوكالات المتخصصة التابعة للأمم المتحدة والمنظمات ذات الصلة.

لتقديم طلب الحصول على حساب على نظام "التسجيل الإلكتروني"، يُرجى اتباع الإجراءات التالية:

- (أ) ينبغي توجيه رسالة (وليس مذكرة شفوية) إلى رئيسة المراسم، يُطلب فيها الحصول على حساب على نظام "التسجيل الإلكتروني".
- بالنسبة للبعثات الدائمة/المراقبة التي لديها مكتب في نيويورك: يجب أن تحمل الرسالة ختم وتوقيع الممثل الدائم أو المراقب الدائم.
  - بالنسبة للوكالات المتخصصة والمنظمات ذات الصلة التي لديها مكتب في نيويورك: يجب أن تحمل الرسالة ختم وتوقيع رئيس مكتب الاتصال لدى الأمم المتحدة، أو ختم وتوقيع رئيس المنظمة.
  - بالنسبة للمنظمات التي ليس لديها مكتب في نيويورك: يجب أن تحمل الرسالة ختم وتوقيع رئيس المنظمة.
- (ب) يُرجى ملء الاستمارة SG.39 (انظر المرفق). ويمكن الحصول على استمارة SG.39 قابلة للملء على الموقع الإلكتروني لدائرة المراسم عبر الرابط التالي: <https://www.un.org/dgacm/ar/content/protocol/meetings>. ويجب إدخال المعلومات في الاستمارة طباعةً (وليس كتابةً بخط اليد) ويجب أن تحمل الاستمارة ختم وتوقيع رئيس البعثة/المكتب/المنظمة. ويجب ملء جميع الخانات، بما في ذلك الخانة المخصصة لرقم الهاتف المحمول. وبالنسبة للمنظمات الموجودة خارج نيويورك، لا تُقبل سوى عناوين البريد الإلكتروني الرسمية للمستخدمين المأذون لهم المسجلة على نطاق البريد الإلكتروني الخاص بالمنظمة. ولا تُقبل نطاقات البريد الإلكتروني العامة من قبيل Gmail و Yahoo و AOL و Hotmail وما إلى ذلك.

(ج) يُرجى تقديم الرسالة والاستمارة SG.39 (يجب أن تحمل كلتا الوثيقتين ختم وتوقيع رئيس البعثة/المكتب/المنظمة) في حزمة واحدة إلى دائرة المراسم عن طريق البريد الإلكتروني على العنوان التالي: [unprotocol@un.org](mailto:unprotocol@un.org). وستستغرق عمليتا المراجعة والتجهيز ما لا يقل عن 3 إلى 4 أيام.

(د) بعد أن تقوم دائرة المراسم بمراجعة الوثائق والموافقة عليها، يتلقى المستخدمون المأذون لهم رسالة إلكترونية تتضمن بيانات لتسجيل الدخول (كلمة المرور) إلى نظام التسجيل عبر البوابة الإلكترونية للوفود (<https://edelegate.un.int>). وللحصول على تعليمات مفصلة بشأن كيفية تقديم طلبات التسجيل عبر نظام "التسجيل الإلكتروني"، يُرجى الرجوع إلى "المبادئ التوجيهية بشأن استخدام نظام "التسجيل الإلكتروني" المتاح عبر الرابط التالي: <https://www.un.org/dgacm/ar/content/protocol/meetings>.

(هـ) لطلب إدخال تغييرات تتعلق بمستخدمي نظام "التسجيل الإلكتروني"، يُرجى اتباع نفس الإجراءات من (أ) إلى (د) أعلاه.

**ملاحظة:** يُسمح لكل بعثة/مكتب/منظمة الحصول على ثلاثة حسابات مستخدمين كحد أقصى على نظام "التسجيل الإلكتروني"، ويجب أن يكون هؤلاء المستخدمون موظفين دائمين/مسجلين في البعثات/المكاتب/المنظمات. ولا يمكن قبول الموظفين المؤقتين أو الخبراء الاستشاريين أو المتدربين أو السعاة أو السائقين، وما إلى ذلك.

آب/أغسطس 2023



Protocol and Liaison Service  
United Nations

Permanent Mission of :

or

Observer Mission of :

or

Liaison Office of the Specialized Agency of :

This is to confirm that the following focal point and backups have been designated as the “eRegistration” authorized users of the mission/liaison office responsible for making registration requests and handling registration-related matters. The mission/liaison office is fully responsible for notifying the Protocol and Liaison Service of any changes to the users/backups with immediate effect.

Please check : [ ] NEW [ ] REVISION

(A) FOCAL POINT

Name:

Functional title at the mission/office:

Email address:

(Generic email of the mission/organization is not accepted.)

Telephone number:

(work)

(mobile)

(B) BACKUP USERS (in the absence of the above and at least one back up is required)

1. Name:

Functional title at the mission/office:

Email address:

(Generic email of the mission/organization is not accepted.)

Telephone number:

(work)

(mobile)

2. Name: *(optional)*

Functional title at the mission/office:

Email address:

(Generic email of the mission/organization is not accepted.)

Telephone number:

(work)

(mobile)

Signature: \_\_\_\_\_

Name:

\_\_\_\_\_  
Permanent Representative/Observer  
to the United Nations or Head of  
Organization/Specialized Agency

\_\_\_\_\_  
(official seal/stamp)